

Serveur Sun Fire™ X4600

Notes de version pour le logiciel version 1.1

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Réf. 820-0790-10
Février 2007, Révision A

Merci d'envoyer vos commentaires concernant ce document à l'adresse suivante : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États--Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. a les droits de propriété intellectuels relatants à la technologie qui est décrite dans ce document. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuels peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les États-Unis et dans les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun Fire, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

AMD Opteron est une marque de fabrique ou une marque déposée de Advanced Microdevices, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciées de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. All rights reserved.

Sun Microsystems, Inc. has intellectual property rights relating to technology that is described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more of the U.S. patents listed at <http://www.sun.com/patents> and one or more additional patents or pending patent applications in the U.S. and in other countries.

This document and the product to which it pertains are distributed under licenses restricting their use, copying, distribution, and decompilation. No part of the product or of this document may be reproduced in any form by any means without prior written authorization of Sun and its licensors, if any.

Third-party software, including font technology, is copyrighted and licensed from Sun suppliers.

Parts of the product may be derived from Berkeley BSD systems, licensed from the University of California. UNIX is a registered trademark in the U.S. and in other countries, exclusively licensed through X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, Java, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun Fire, and Solaris are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and in other countries.

All SPARC trademarks are used under license and are trademarks or registered trademarks of SPARC International, Inc. in the U.S. and in other countries. Products bearing SPARC trademarks are based upon an architecture developed by Sun Microsystems, Inc.

AMD Opteron is a trademark or registered trademark of Advanced Microdevices, Inc.

The OPEN LOOK and Sun™ Graphical User Interface was developed by Sun Microsystems, Inc. for its users and licensees. Sun acknowledges the pioneering efforts of Xerox in researching and developing the concept of visual or graphical user interfaces for the computer industry. Sun holds a non-exclusive license from Xerox to the Xerox Graphical User Interface, which license also covers Sun's licensees who implement OPEN LOOK GUIs and otherwise comply with Sun's written license agreements.

U.S. Government Rights—Commercial use. Government users are subject to the Sun Microsystems, Inc. standard license agreement and applicable provisions of the FAR and its supplements.

DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" AND ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, ARE DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT THAT SUCH DISCLAIMERS ARE HELD TO BE LEGALLY INVALID.



Veuillez
recycler



Adobe PostScript

Table des matières

Préface v

Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1 1

Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1 2

 Récapitulatif des étapes de mise à niveau par flashage du BIOS et du
 processeur de service ILOM 3

Détermination de la version du microprogramme du serveur 5

 Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de
 ligne de commande via le port Ethernet de gestion 5

 Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de
 ligne de commande via le port série. 6

 Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface
 graphique Web 7

 Recherche des adresses du processeur de service ILOM 7

 Réinitialisation du processeur de service 8

Remarques spéciales relatives à la mise à jour du microprogramme ILOM 1.0.2 9

Aucune information sur les unités remplaçables sur site (FRU) n'est disponible après la mise à niveau du microprogramme ILOM et du BIOS (6406138) 9

Affichage d'une boîte de dialogue d'erreur de redirection du clavier dans JavaRConsole lors de la mise à niveau dans l'interface de ligne de commande (6485951) 9

Arrêt de la console série du système hôte après la mise à jour du BIOS jusqu'à effacement des paramètres CMOS (6489959) 10

Récupération suite à l'échec de la mise à niveau par flashage 11

Mise à niveau du BIOS et du microprogramme LSI 17

Composants des différentes versions 18

Index 19

Préface

Ce document contient des procédures et des informations spéciales sur la mise à niveau du serveur Sun Fire X4600 vers le pack de mise à niveau du logiciel version 1.1.

Documentation associée

Pour une description de la documentation consacrée au serveur Sun Fire X4600, reportez-vous à la fiche *Emplacement de la documentation* fournie avec votre système et disponible sur le site de documentation du produit. Consultez l'URL suivante :

http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Servers/x64_servers/x4600/index.html

Des versions traduites d'une partie de ces documents sont disponibles sur les sites Web susmentionnés en français, chinois simplifié, chinois traditionnel, coréen et japonais. Veuillez noter que la documentation anglaise est révisée plus fréquemment. Par conséquent, elle est peut-être plus à jour que la documentation traduite.

Pour toute la documentation sur le matériel Sun, consultez l'URL suivante :

<http://www.sun.com/documentation>

Pour de la documentation sur Solaris et d'autres logiciels, consultez l'URL suivante :

<http://docs.sun.com>

Mises à jour du produit

Concernant les mises à jour des produits que vous pouvez télécharger pour le serveur Sun Fire X4600, veuillez utiliser les liens du site Web suivant :

<http://www.sun.com/download/index.jsp>

Ce site comporte des mises à jour de microprogrammes et de pilotes, ainsi que des images de CD-ROM (.iso).

Contact du support technique Sun

Si ce document ne permet pas de résoudre un problème technique, visitez le site suivant :

<http://www.sun.com/service/contacting>

Reportez-vous au menu Support pour obtenir les liens vers la Base de connaissances.

Si vous devez contacter le support technique Sun, veuillez préparer les informations suivantes afin que nous puissions au mieux vous aider à résoudre les problèmes :

- la description du problème, y compris la situation dans laquelle survient le problème et son impact sur le fonctionnement ;
- le type de machine, la version du système d'exploitation et du produit, y compris les correctifs et autres logiciels susceptibles d'affecter le problème ;
- les étapes détaillées des méthodes que vous avez suivies pour nous permettre de reproduire le problème ;
- tous les journaux d'erreur ou fichiers core dump.

Sites Web de tiers

Sun décline toute responsabilité quant à la disponibilité des sites Web de tiers mentionnés dans le présent document. Sun n'exerce ni cautionnement ni responsabilité quant au contenu, aux publicités, aux produits ou à tout autre élément disponible sur ou par l'intermédiaire des sites ou ressources cités. Sun décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes réels ou supposés résultant de ou liés à l'utilisation du contenu, des biens et des services disponibles sur ou par l'intermédiaire des sites ou ressources cités.

Vos commentaires nous sont utiles

Sun s'efforce d'améliorer sa documentation, aussi vos commentaires et suggestions nous sont utiles. Utilisez le formulaire Web pour faire parvenir vos commentaires à Sun :

<http://www.sun.com/secure/products-n-solutions/hardware/docs/feedback/>

Veuillez mentionner le titre et le numéro de référence du document dans vos commentaires :

Notes de version des serveurs Sun Fire X4600 pour le logiciel version 1.1, numéro de référence 820-0790-10

Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1

Ce chapitre contient des informations et des procédures sur la mise à niveau des anciennes versions du serveur Sun Fire™ X4600 vers la version 1.1. Consultez les sections suivantes :

- « Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1 », page 2
- « Détermination de la version du microprogramme du serveur », page 5
- « Remarques spéciales relatives à la mise à jour du microprogramme ILOM 1.0.2 », page 9
- « Récupération suite à l'échec de la mise à niveau par flashage », page 11
- « Mise à niveau du BIOS et du microprogramme LSI », page 17
- « Composants des différentes versions », page 18

Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1

Le BIOS et le microprogramme de l'ILOM (Integrated Lights Out Manager) sont étroitement associés et sont toujours actualisés ensemble. Le pack de mise à niveau du logiciel, version 1.0.1, contient de nouvelles mises à jour du microprogramme ILOM et du BIOS, ainsi qu'un certain nombre d'améliorations facultatives intégrées aux versions précédentes :

- Microprogramme ILOM version 1.0.2, avec processeur de service 10708 et BIOS 41
- Microprogramme LSI MPT SAS 1.10.00 et MPT BIOS 6.06.06A

Remarque – Vous devez effectuer la mise à niveau du microprogramme LSI et de MPT BIOS si vous voulez utiliser le logiciel version 1.1 (microprogramme ILOM version 1.0.2).

- Nouvelle prise en charge BIOS de VMware® ESX Server 3.0.1
- Nouveau CD de diagnostic amorçable version 1.1, avec image CD SunVTS 6.2
- Nouvelle image CD 2.0.117 de l'assistant d'installation de Sun pour installation Linux
- Nouveau CD d'outils et pilotes version 1.1 avec améliorations ci-dessous :
 - Nouvelle version IPMITool 1.8.8
 - Nouveaux pilotes de périphériques pour pilotes Windows Server 2003 et meilleure prise en charge des outils Intel NIC Teaming, LSI MyStorage, AMD Machine Check Analysis (MCA), Power Monitor et PowerNow

La section suivante présente un résumé des étapes de mise à jour du serveur 1.0 vers la version 1.1.

Récapitulatif des étapes de mise à niveau par flashage du BIOS et du processeur de service ILOM

1. Déterminez quelle version du microprogramme ILOM est actuellement en votre possession. Voir « [Détermination de la version du microprogramme du serveur](#) », page 5.

Version	Version du microprogramme	Build (compilation)
version 1.1	FW 1.0.2	10708
Version 1.0	FW 1.0.0	14023

2. Dans la section « [Remarques spéciales relatives à la mise à jour du microprogramme ILOM 1.0.2](#) », page 9, consultez les remarques et les problèmes connus associés à la mise à niveau par flashage.

3. Téléchargez le fichier de l'image flash `ilom.X4600-1.0,2-BIOS41.ima` en suivant les liens de l'URL suivante :

<http://www.sun.com/download/index.jsp>

4. Utilisez l'interface graphique ILOM, la commande `load` de l'interface de ligne de commande ILOM ou le logiciel N1 System Manager pour effectuer la mise à niveau par flashage.

L'utilisation de la mémoire étant plus intensive lors de l'exploitation de l'interface graphique Web, il peut être intéressant d'utiliser N1 System Manager ou la commande `load` de l'interface de ligne de commande ILOM pour effectuer la mise à niveau du microprogramme ILOM. Pour plus d'informations sur le flashage du micrologiciel, consultez la documentation de N1 System Manager ou le *Guide d'administration de Integrated Lights-Out Manager* 819-6780. Par exemple :

Utilisez la commande suivante de l'interface de ligne de commande ILOM :

```
load -source tftp://<tftpserve>/<firmware.ima>
```

La documentation en ligne sur Sun N1 System Manager est disponible à l'adresse :

<http://docs.sun.com/coll/1283.2>



Attention – Pour réussir la mise à niveau par flashage, vous ne devez *pas* modifier la configuration ILOM ni utiliser d'autres interfaces (interface graphique ILOM, interface de ligne de commande, SNMP ou IPMI) durant le processus. Si vous devez modifier la configuration ILOM, attendez la fin de la procédure de flashage. Lors de la mise à niveau ILOM, il est possible que le processeur de service redémarre en cas de détection de modifications récentes de la configuration ILOM ou de plusieurs utilisateurs/connexions ILOM.

Remarque – La mise à niveau du microprogramme entraîne la réinitialisation du serveur et du logiciel ILOM. Une mise à niveau prend environ 20 minutes. ILOM va entrer un mode spécial pour charger un nouveau microprogramme. Aucune autre tâche ne peut être effectuée dans ILOM avant la fin de la mise à niveau du microprogramme et la réinitialisation du logiciel ILOM.

Pour obtenir des instructions sur la mise à niveau par flashage, reportez-vous à la section Mise à niveau du microprogramme ILOM du *Guide d'administration du logiciel Integrated Lights Out Manager* 819-6780. Pour accéder à ce document, utilisez l'URL suivante :

http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Servers/x64_servers/x4600/index.html

5. Étape facultative : effacez les paramètres CMOS si la console série ne répond pas après la mise à niveau par flashage. Ce problème peut-être dû à la modification des paramètres CMOS par défaut lors de la mise à niveau du BIOS.

Pour effacer les paramètres CMOS, utilisez les commandes suivantes (dans cet exemple, nous avons utilisé le nom d'utilisateur par défaut, root, et le mot de passe par défaut, changeme) :

```
ipmitool -U root -P changeme -H <SP IP> chassis power off
ipmitool -U root -P changeme -H <SP IP> chassis bootdev disk clear-cmos=
yes
```

6. Étape facultative : si vous rencontrez des problèmes lors de la mise à niveau par flashage, reportez-vous à la section « [Récupération suite à l'échec de la mise à niveau par flashage](#) », page 11.

Détermination de la version du microprogramme du serveur

Utilisez l'une des trois solutions proposées :

- « Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de ligne de commande via le port Ethernet de gestion », page 5
- « Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de ligne de commande via le port série. », page 6
- « Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface graphique Web », page 7

Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de ligne de commande via le port Ethernet de gestion

1. Connectez un câble Ethernet RJ-45 au port Ethernet NET MGT à l'arrière du panneau.
2. Établissez une connexion SSH à l'aide de la commande suivante, puis entrez le mot de passe par défaut (**changeme**) lorsque le système vous y invite :

```
# ssh -l root <SP IP address>
```

```
changeme
```

Une fois que vous êtes connecté, le processeur de service affiche l'invite de commande par défaut :

```
->
```

3. Tapez la commande **version** qui retournera une sortie similaire à l'exemple suivant :

```
-> version
```

```
SP firmware version: 1,0
```

```
SP firmware build number: 14023
```

```
SP firmware date: Tue Sep 13 12:50:37 PDT 2006
```

```
SP filesystem version: 0.1.13
```

La version du microprogramme ILOM correspond au **build number** susmentionné.

Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface de ligne de commande via le port série.

1. Configurez votre terminal ou le logiciel d'émulation de terminal s'exécutant sur un ordinateur portable ou un PC à l'aide des paramètres suivants :

- 8N1 : 8 bits de données, sans parité, un bit d'arrêt
- 9600 bauds
- Désactivez le contrôle de flux du matériel (CTS/RTS)
- Désactivez le contrôle de flux du logiciel (XON/XOFF)

2. Connectez un câble série du port RJ-45 SER MGT, se trouvant sur le panneau arrière du serveur, à votre terminal ou PC.

3. Appuyez sur la touche Entrée du terminal pour établir une connexion entre ce terminal et le processeur de service du serveur.

Le processeur de service affiche une invite de connexion.

```
SUNSP0003BA84D777 login:
```

Dans cet exemple, l'invite de connexion 0003BA84D777 correspond à l'adresse MAC Ethernet du processeur de service. Cette adresse varie en fonction de chaque serveur.

4. Connectez-vous au processeur de service ILOM et tapez le nom d'utilisateur par défaut (root) avec le mot de passe par défaut (changeme).

Une fois que vous êtes connecté, le processeur de service affiche l'invite de commande par défaut :

```
->
```

5. Tapez la commande `version` qui retournera une sortie similaire à l'exemple suivant :

```
-> version
```

```
SP firmware version: 1,0
```

```
SP firmware build number: 14023
```

```
SP firmware date: Tue Sep 13 12:50:37 PDT 2006
```

```
SP filesystem version: 0.1.13
```

La version du microprogramme ILOM correspond au build number susmentionné.

Détermination de la version du microprogramme à l'aide de l'interface graphique Web

1. Connectez-vous à l'interface graphique Web ILOM en tapant l'adresse IP du processeur de service du serveur dans le champ d'adresse de votre navigateur. Par exemple :

`https://129.146.53.150`

2. Connectez-vous au processeur de service ILOM et tapez le nom d'utilisateur par défaut (**root**) avec le mot de passe par défaut (**changeme**).

La première page Web qui se présente est la page System Information (Information système) -> Versions, qui comprend le numéro de compilation.

Recherche des adresses du processeur de service ILOM

Plusieurs méthodes permettent de rechercher les processeurs de service ILOM et leurs adresses IP.

- Sun N1 System Manager. Sun N1 System Manager permet d'afficher les adresses des processeurs de service ILOM des systèmes gérés via la commande `n1sh`.

Vous pouvez, par exemple, utiliser la commande suivante pour créer une liste de serveurs Sun Fire X4600 :

```
n1sh show server | grep 'X4600'
```

- Serveur DHCP. Pour obtenir des instructions sur la détermination de l'adresse IP d'un serveur, consultez la section Configuration initiale d'ILOM du Guide d'administration de Integrated Lights-Out Manager (819-6780).
- Commande `nmap` à source ouverte Linux et Solaris. Via l'option de port `-p`, la commande `nmap` permet d'analyser le port 623 et de détecter ainsi rapidement les périphériques compatibles IPMI du réseau. Par exemple :

```
nmap -p 623 10.6.154.1/24
```

Réinitialisation du processeur de service

Plusieurs méthodes permettent de réinitialiser le processeur de service ILOM (pour plus de détails, consultez le *Guide d'administration de Integrated Lights-Out Manager* 819-6780) :

- Dans l'interface graphique Web du processeur de service ILOM, naviguez vers l'onglet Maintenance, puis utilisez l'option Reset SP (Réinitialiser le processeur de service).
- Utilisez la commande suivante de l'interface de ligne de commande ILOM :
reset /SP
- Utilisez la commande IPMITool suivante :
ipmitool -U root -P <password> -H <sp_ip_address> bmc reset cold
- Pour réinitialiser le processeur de service ILOM, vous pouvez également arrêter l'hôte, puis débrancher et rebrancher les cordons d'alimentation électrique.

Remarques spéciales relatives à la mise à jour du microprogramme ILOM 1.0.2

Vous trouverez dans cette section des remarques importantes sur la mise à niveau du microprogramme.

Aucune information sur les unités remplaçables sur site (FRU) n'est disponible après la mise à niveau du microprogramme ILOM et du BIOS (6406138)

La CPU hôte et les informations FRU de la DIMM affichées par le processeur de service lui sont transmises lors de chaque test à la mise sous tension (POST) du BIOS. Ainsi, après chaque mise à niveau BIOS/ILOM, aucune information FRU n'est transmise avant le premier test à la mise sous tension (POST) du BIOS hôte.

Solution

Il s'agit d'un comportement attendu. Réinitialisez le serveur et effectuez le test à la mise sous tension (POST) pendant l'initialisation pour remplir à nouveau les listes FRU.

Affichage d'une boîte de dialogue d'erreur de redirection du clavier dans JavaRConsole lors de la mise à niveau dans l'interface de ligne de commande (6485951)

Si vous utilisez l'interface de ligne de commande pour faire la mise à niveau et que JavaRConsole est activé, il est possible qu'une boîte de dialogue avec le message suivant et un bouton OK s'affiche dans JavaRConsole :

```
Keyboard redirection error: an established connection was  
aborted by the software in your host machine
```

Solution

Il s'agit d'un comportement attendu. Cliquez sur OK pour continuer. Si la boîte de dialogue ne se ferme pas, terminez le processus JavaRConsole. Par exemple, sur une plate-forme Windows, appuyez sur les touches Ctrl+Alt+Suppr pour afficher la liste des processus, puis terminez le processus JavaRConcole.

Arrêt de la console série du système hôte après la mise à jour du BIOS jusqu'à effacement des paramètres CMOS (6489959)

Une fois la mise à jour du BIOS du système terminée, vous devrez peut-être effacer les paramètres CMOS pour obtenir une sortie de la console série du système hôte. Cela est dû au fait que les paramètres CMOS par défaut ont pu être modifiés dans le nouveau BIOS.

Solution

Si vous n'obtenez pas de sortie de la console série, effacez les paramètres CMOS. Pour effacer les paramètres CMOS, utilisez les commandes suivantes (dans cet exemple, nous avons utilisé le nom d'utilisateur par défaut, root, et le mot de passe par défaut, changeme) :

```
ipmitool -U root -P changeme -H <SP IP> chassis power off  
ipmitool -U root -P changeme -H <SP IP> chassis bootdev disk clear-  
cmos=yes
```

Récupération suite à l'échec de la mise à niveau par flashage

Cette section contient des instructions sur la récupération en cas d'échec de la mise à niveau par flashage du microprogramme ILOM du Sun Fire X4600. Plusieurs problèmes de mise à niveau de microprogramme ayant entraîné l'échec, total ou partiel, de la mise à niveau ont été signalés.

Utilisez la procédure de restauration suivante en cas d'échec de la mise à niveau du microprogramme. Dans certains cas rares (lorsqu'aucune sortie ne s'affiche au niveau du port série du processeur de service par exemple), la carte GRASP (Graphics Redirect and Service Processor) doit être remplacée.

Conditions requises :

- un serveur TFTP (Trivial File Transfer Protocol) est nécessaire pour recharger le microprogramme ILOM,
- le système hôte doit être hors tension pendant toute la durée de la récupération.

Remarque – Sauf indication contraire, les chiffres imprimés ci-dessous sont au format hexadécimal.

Étapes de récupération :

1. **Déterminez si l'initialiseur de premier niveau du processeur de service ILOM (ici appelé U-Boot) est intact. Suivez les procédures décrites pour vous connecter au port série du processeur de service, alimentez le système en électricité et observez les premiers messages de démarrage de l'ILOM.**

Consultez le *Guide d'installation du serveur Sun Fire X4600* 820-0775 pour plus de détails.

- Si rien ne s'affiche à l'écran, la procédure est terminée. La carte GRASP doit être remplacée. Reportez-vous au *Sun Fire X4600 Server Service Manual* 819-4342 (Manuel d'entretien du serveur Sun Fire X4600) pour de plus amples instructions.
 - Si l'écran affiche quelque chose, passez à l'étape suivante.
2. **Pour accéder à l'interpréteur de commande U-Boot du processeur de service ILOM, entrez `xyzy`.**

Lorsque le message `Booting linux in 2 seconds...` s'affiche, lors du démarrage initial de l'ILOM, tapez **xyzyzy** pour accéder à l'interpréteur de commande U-Boot.

Remarque – Les caractères saisis ne se font pas écho. Coupez et collez les caractères pour être plus efficace. Vous devrez peut-être alimenter le système et entrer **xyzyzy** plusieurs fois.

3. Désactivez le redémarrage automatique.

Définissez la variable de l'environnement U-Boot, `bootretry`, sur `-1` pour désactiver temporairement le redémarrage automatique :

```
set bootretry -1
```

4. Configurez le réseau pour l'accès TFTP.

a. Copiez l'image du microprogramme du processeur de service ILOM sur un serveur TFTP accessible via le même sous-réseau IP que le port réseau du processeur de service ILOM.

b. Définissez l'adresse IP du processeur de service ILOM et l'adresse IP du serveur TFTP en paramétrant les variables U-Boot `ethaddr` et `serverip`.

```
set ipaddr n.n.n.n
set serverip n.n.n.n
```

5. Utilisez la commande U-Boot `tftp` pour télécharger l'image du microprogramme ILOM.

```
tftp 100000 <firmware image>
```

Remarque – Si le serveur TFTP ou le nom de fichier est incorrect, entrez `^C` pour interrompre la commande `tftp`. Recommencez ensuite la procédure de récupération.

Vérifiez que l'image flash a été entièrement téléchargée avant de poursuivre. Un message de ce type doit s'afficher :

```
=> tftp 100000 r15028,rom.ima
Using FCC1 ETHERNET device
TFTP from server 10.6.154.8; our IP address is 10.6.154.99
Filename 'r10644,rom.ima'.
Load address: 0x100000

Loading:
#####
#####
#####
#####
#####
done
Bytes transferred = 13107200 (c80000 hex)
```

6. Confirmez la réussite du téléchargement :

a. Confirmez que la sortie de la commande tftp se termine par

Bytes transferred = *ByteCount*

b. Utilisez la commande md et confirmez que sa sortie affiche des chaînes du début du fichier image du microprogramme. Par exemple :

```
=> md 100000

00100000: 244d4f44 554c4524 01004000 00000200    $MODULE$..@.....
00100010: 00000000 000000f2 67726173 70000000    .....grasp...
00100020: 01000200 40000000 61000000 0000ffff    ....@...a.....
00100030: ffff0000 00000100 00000000 0000aa55    .....U
00100040: 46575f56 45525349 4f4e3d31 2e302e31    FW_VERSION=1.0.1
00100050: 0a46575f 44415445 3d4d6172 20203320    .FW_DATE=Mar  3
00100060: 32303036 0a46575f 4255494c 4454494d    2006,FW_BUILDTIM
00100070: 453d3130 3a35363a 30370a46 575f4445    E=10:56:07,FW_DE
00100080: 53433d57 41524e49 4e47203a 20554e4f    SC=WARNING : UNO
00100090: 46464943 49414c20 4255494c 44212120    FFICIAL BUILD!!
001000a0: 0affffff ffffffff ffffffff ffffffff    .....
```

7. Effacez l'image flash existante de l'ILOM :



Attention – Si vous interrompez le processus de récupération flash à partir de maintenant, ou que vous entrez une commande U-Boot incorrecte, vous risquez de désactiver le processus de service qui devra alors être changé. À partir de maintenant, vous ne devez NI ARRÊTER NI DÉBRANCHER le système.

a. Effacez l'image flash existante avec la commande `erase ff380000 ffffffff`.

Une série de points s'affiche pour indiquer l'avancement de la suppression. Par exemple :

```
=> erase ff380000 ffffffff
```

```
.....  
.....Erased 200/200 sectors
```

b. En cas de panne, utilisez à nouveau la commande `erase` **autant de fois que nécessaire.**

Remarque – Si la panne persiste, c'est que la mise à niveau par flashage du processeur de service est impossible et qu'il doit être remplacé. Consultez le *Sun Fire X4600 Server Service Manual* 819-4342 (Manuel d'entretien du serveur Sun Fire X4600) pour plus de détails sur le remplacement de la carte GRASP.

8. Programmez la nouvelle image du microprogramme ILOM :

- a. Utilisez la commande U-Boot `cp.b` pour copier la nouvelle image du microprogramme ILOM du lieu de téléchargement 100000 vers ff380000, jusqu'à la fin de l'adresse ffffffff.

Par exemple :

```
=> cp.b 100000 ff380000 ffffffff
```

Copy to Flash

```
.....  
.....  
.....done
```

- b. Utilisez la commande `fmh` pour vérifier la nouvelle image du microprogramme ILOM.

Avant de procéder à la réinitialisation, vérifiez que la copie a réussi avec la commande `fmh` qui affiche normalement les sections du microprogramme. Par exemple :

```
=> fmh
```

Listing FMH Modules

Flash Size : 32768 KB

Erase Size : 64 KB

Sector Count : 512

FMH Located at 0xff380000 of Size 0x00020000

Name : grasp

Ver : 1,0

Type : 0x0002

Flags : 0x0000

Size : 0x00000061

Location: 0xff380040

LoadAddr: 0xffffffff

Checksum: Not Computed

FMH Located at 0xff3a0000 of Size 0x00120000

Name : sysbios

Ver : 1,31

Type : 0x0000

Flags : 0x0100

```
Size      : 0x00100000
Location: 0xff3c0000
LoadAddr: 0xffffffff
Checksum: Valid
-----

FMH Located at 0xff4c0000 of Size 0x000c0000
Name      : osimage
Ver       : 1,0
Type      : 0x0006
Flags     : 0x0119
Size      : 0x000ac9c8
Location: 0xff4c0040
LoadAddr: 0x00c00000
Checksum: Valid
...
```

Remarque – Si la sortie de la commande est vide, c'est que vous avez peut-être entré une adresse mémoire incorrecte. Utilisez à nouveau les commandes `tftp`, `erase` et `cp.b` jusqu'à ce que la copie de l'image réussisse. N'oubliez pas d'effacer l'image du microprogramme existant avant d'en copier une autre.

9. Réinitialisez le processeur de service ILOM.

Lorsque vous êtes certain d'avoir récupéré l'image du microprogramme du processeur de service, vous pouvez redémarrer le processeur avec la commande `reset`.

=> **reset**

10. Restaurez le BIOS du système :

Remarque – Cette procédure manuelle de restauration du processeur de service ILOM ne permet *pas* de flasher à nouveau le BIOS du système. Répétez le processus de mise à niveau du microprogramme, en utilisant les procédures des interfaces graphique ou de ligne de commande ILOM décrites dans la section « [Mise à niveau par flashage du serveur vers la version 1.1](#) », page 2 et le *Guide d'administration de Integrated Lights-Out Manager*, 819-6780.

Veillez à réinitialiser correctement les paramètres de configuration du processeur de service et du BIOS si vous les avez perdus lors de la restauration.

Mise à niveau du BIOS et du microprogramme LSI

Remarque – Le microprogramme LSI MPT SAS et MPT BIOS doivent être mis à niveau vers LSI FW 1.10.00 et MPTBIOS 6.06.06A pour cette version.

Pour mettre à jour le BIOS et le microprogramme LSI, effectuez les opérations suivantes :

1. Téléchargez le fichier image `FW110_B60606A.iso` et gravez-le sur un CD.
2. Démarrez à partir de ce nouveau CD, puis sélectionnez l'option 1 dans la liste qui s'affiche :

Press 1 to update

Press 2 to exit to DOS

Composants des différentes versions

Le logiciel du processeur de service et du BIOS ainsi que le microprogramme LSI peuvent être mis à jour à chaque nouvelle version.

Le [TABLEAU 1](#) répertorie les composants de la version 1.1 du serveur Sun Fire X4600.

TABLEAU 1 Composants du serveur, version 1.1

Nom du composant	Version du serveur Sun Fire X4600
ILOM FW 1.0.2	SP build 10708
BIOS	0ABHA041
Microprogramme LSI	fw1.10.00-bios6.06.06
Carte mère	501-7588

Le [TABLEAU 2](#) répertorie les composants de la version initiale (version 1.0) du serveur Sun Fire X4600.

TABLEAU 2 Composants du serveur, version 1.0

Nom du composant	Version du serveur Sun Fire X4600
ILOM FW 1,0	SP build 14023
BIOS	0ABIT035
Microprogramme LSI	fw1.10.00-bios6.06.06
Carte mère	501-7588

Index

B

Base de connaissances, lien, vi

M

Microprogramme LSI, mise à niveau, 17

Mises à jour

microprogramme, vi

pilote, vi

produit, vi

P

Processeur de service, réinitialisation, 8

S

Support technique Sun, lien, vi

V

Version 1.0.1

mise à niveau du logiciel, 2

pack de mise à niveau du logiciel, 2

récapitulatif de la procédure de mise à niveau

par flashage, 3

récupération suite à l'échec de la mise à

niveau, 11

remarques spéciales, 9

Version du microprogramme, détermination, 5

